

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

*** 1331 في يوم الاحد 26 في شهر رجب 1331 ***

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA. - Domingo 23 de Febrero de 1913 Franqueo concertado. - No se devuelven los originales. NUM. 3.482

Leyendo la Prensa

LOS DOS CAMINOS

La feliz llegada á Tetuán de las tropas españolas, ha dado lugar á una legítima manifestación de alegría, en la que nosotros hemos tomado buena parte.

Justificado está el júbilo que la prensa de todos los colores refleja ante el venturoso acontecimiento, cuya trascendencia no será necesario ponderar; mas en el lenguaje que muchos diarios emplean, hay algo merecedor de examen y comentario.

Al aplaudir—y para ese aplauso juntamos con gusto sumo nuestras manos—la gestión excelente del General Alfau, se habla como si en estos asuntos de África hubiera dos caminos perfectamente distintos á la elección de los jefes militares que tienen recibida del Gobierno la misión marroquí: uno consiste, según los periódicos á que nos referimos, en seguir el procedimiento de los combates, y el otro en emplear el sistema de la política, de lo que naturalmente deducen que el segundo es el más conveniente, y que, por tanto, es el que debe adoptarse en toda la zona española.

Para los que así escriben, las circunstancias, la necesidad, no influyen nada en el camino que haya de elegirse; depende el que se tome, del carácter, de las aficiones del caudillo. No es posible que semejante aserto pase sin refutación. Los planes son hijos de las circunstancias, y casi nunca dependen de la libre voluntad de los que han de emprender su realización.

Lo que en determinadas condiciones de lugar y de tiempo es altamente eficaz, en otras tropieza con el imposible, con el no puede ser, contra el que todo propósito se estrella.

Puede dudar nadie de que en lo que á la penetración en Marruecos se refiere, todos anhelan y han anhelado, que la obra se realice sin que la pólvora se haga oír?

Esto es indudable; pero lo que ocurre es que estos asuntos no son de carácter unilateral.

De nada sirven los temperamentos de paz en una parte, si la otra tiene empeño decidido de hacer la guerra. Fácil es emprender el camino de la dulzura; en él, sin embargo, puede hallarse la lucha sin quererla, sin buscarla, y cuando eso sucede, el cambio de vía se produce aun contra el ánimo del que marcha.

En Melilla, como en Larache, como en Ceuta, todos los directores han emprendido la misma senda, la deseada; los accidentes del terreno y el estado de las almas, han decidido luego.

Y no se vean en lo dicho mermas para la gloria del ilustre General Alfau por su gestión brillantísima en Ceuta, porque de sobre estamos convencidos que á ella se debe el éxito logrado. Hacemos esa observación, mirando al porvenir, con la experiencia del pasado.

Si se dice al pueblo que hay dos caminos, cuando no existe más que uno, con modalidades diversas, que determinan las circunstancias; si se le hace creer que los combates surgen, cuando el caudillo lo desea; si adquiere el convencimiento de que de la voluntad del que manda depende el que los avances sean pacíficos ó haya en ellos derramamiento de sangre; puede mañana la opinión llamarse á engaño y constituir la falsa doctrina que ahora se le inculca un serio obstáculo para ulteriores empresas, erizadas de dificultades.

Nosotros, en lugar de hablar al pueblo en los términos que lo hacen otros colegas le diríamos: «La acción en Marruecos se desarrolla combinando la política con la fuerza; cuando aquella no basta, cuando tropieza con obstáculos insuperables, tiene que ponerse en juego la segunda, y entonces surge la lucha, con todas sus consecuencias; aunque en ningún momento se abandone, como instrumento precioso, la política».

¡Ojalá pudiera afirmarse de un modo categórico que nuestra acción en el Norte de África habrá siempre de desarrollarse de un modo pacífico desgraciadamente, no cabe hacer afirmación tan rotunda; y siendo así, es muy expuesto alimentar ilusiones que pueden verse desvanecidas.

COCINERA

Se necesita para casa de poca familia. En esta Administración informarán.

Plaza y Campo

Anteayer tarde, durante el paseo de ganado de las fuerzas del Regimiento de Saboya, que se encuentran destacadas en la Alcazaba de Suluán, ocurrió un sensible accidente.

Dos de los mulos se desmandaron, yendo á chocar sus conductores uno contra otro. El encuentro fué violentísimo, cayendo á tierra uno de ellos, que fué atropellado por el mulo que montaba.

De resultas de esto, el soldado Dionisio Blanco sufrió la fractura del frontal, y rotura del seno frontal derecho.

Fuó conducido á la Enfermería de la Alcazaba, en donde se le prestó la asistencia médica que su grave estado requería.

A las diez de la mañana de hoy, y por el camino del Zoco del Had de Beni-Sicar, regresará á su campamento de Tifator, la segunda compañía del segundo Batallón del Regimiento de Infantería de Melilla, que vino á esta Plaza hace dos días.

Acompañado del Ayudante Mayor de su Regimiento, D. Andrés Gonzalez Nandin, ayer en el tren de la tarde, de la Compañía Española de Minas del Rif, marchó por el Avanzamiento, desde donde continuará á Ras-el-Medua, el Coronel primer jefe del Regimiento de Infantería de África, D. Enrique Baños.

Ayer ocurrió en la posición de Taurirt-Narrich, un accidente lamentable.

Hallándose de centinela el soldado de la Brigada Disciplinaria Andrés Revete Pagán, tuvo la desgracia de que se le disparesse el fusil, causando una herida en el pie derecho, de pronóstico reservado.

El jefe de la posición, Capitán Sr. Martín Pinillos, ordenó su traslado á la Enfermería de Suluán, en donde será convenientemente asistido.

Se ha dado orden al primer Teniente don Zolío García para que proceda á instruir las oportunas diligencias en averiguación del hecho.

A las 11:45 de la mañana de ayer llegó al Cuartel del Hipódromo, en donde se aloja, una compañía del Regimiento de Wad-Rás, que procede del Campamento de Segangan.

Esta fuerza vino á la Plaza efectuando una marcha de velocidad y resistencia.

Desempeñando una comisión reservada del servicio, ayer marcharon á Nador, Zoco del Arbaa de Arkman, Cabo de Agua y Zaio, el Teniente Coronel de E. M. D. Rafael Capablanca, y el Capitán de Infantería don Adelardo de La Calle.

Ambos pertenecen á la Subinspección de Tropas y Asuntos Indígenas de esta Comandancia General.

Según nuestras noticias, la instrucción de los reclutas que en breve habrán de incorporarse á banderas, se efectuará de la siguiente manera:

En Melilla.—Los que pertenecían á los Regimientos de Infantería de San Fernando, Ceriñola, África y Melilla.—Regimientos de Caballería de Alcañara y Taxdir, y Regimientos de Artillería e Ingenieros, así como los de las Comandancias de Intendencia de Plaza y de Campaña.

Los reclutas de la Brigada de Cazadores, recibirán en el vecino poblado de Nador su instrucción militar.

Ha sido nombrado auxiliar de secretaría de la Estación Sanitaria de esta plaza, el oficial de quinta clase de Administración civil don José Blanco Lorenzo.

Ha sido condecorado con la Cruz de tercera clase del Mérito Militar, con distintivo rojo, libre de gastos, el Delegado del Gobierno en la Junta de Fomento, D. Rafael de Sosa, como recompensa á sus servicios y méritos contraídos en la evacuación de heridos en la última campaña de este territorio.

En la mañana de ayer llegó á nuestra Plaza, procedente de la posición de Ras-el-Medua, cuyo territorio mandaba, el Coronel primer jefe del Regimiento de Melilla don Ricardo Bargañete.

Interesante

La imprenta de este periódico, la más importante de Melilla, ha recibido un extenso surtido en letras modernas para toda clase de trabajos, que se harán con un VEINTE POR CIENTO de beneficio sobre los más económicos.

Asimismo hace público que salda sus existencias de moderación militar con una rebaja de 35 por 100.

LA ACCIÓN DE ESPAÑA



BENI-SICAR
El General Jordana con los caídos, presenciando el reparto de abonos

JUNTA DE ARBITRIOS

Sesión del día 22 de Febrero

A las cuatro de la tarde, bajo la presidencia del General Sr. Villalba, se reunió la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Asistieron al acto los Vocales señores Montero, Capalleja, Llinás, Moreno de la Santa, Vallesca, Lapuente, Estevez, Fernández, Benarroch, Serrano, Samper García Malesa, Marmol y Butigieg, este último, en representación del Coronel del regimiento de Melilla Sr. Bargañete.

Abierta la sesión, el Secretario de la Junta de Arbitrios Sr. Marmol, da lectura al acta de la anterior, que es aprobada.

Orden del día

1.º Instancia de un Guardia urbano, pidiendo dos pagas de anticipo.

Después de leído el informe del Jefe de Policía, se aprueba por unanimidad la concesión.

2.º Oficio de la Junta de Fomento sobre extensión de impuestos á los materiales que ella introduce en la Plaza.

Hechas algunas aclaraciones sobre el informe, en el sentido de que la extensión sea tan solo para aquellos artículos que contrate la Junta de Fomento, fuera de esta Plaza, y que vengán directamente consignados á ella, queda acordado aprobar el asunto.

3.º Coste de medicinas para los pobres.

El General Presidente hace notar á la Junta, que el coste de medicamentos excede á la cantidad presupuestada para ellos, y opina debe realizarse un contrato con uno de los farmacéuticos de esta Plaza, farmacéutico que señalará un concurso, para que por las seis mil pesetas consignadas, hiciera el suministro de medicamentos.

A una pregunta del Sr. Moreno de la Santa, contesta el General Villalba diciendo que solo tienen derecho á medicamentos por cuenta de la Corporación municipal, aquellos empleados cuyo sueldo no exceda de 1.200 pesetas.

El Sr. Vallesca dice que la asistencia gratuita á los pobres, es una de las más sagradas obligaciones de los Municipios, por lo cual, debe estudiarse el asunto despacio, y que, por las oficinas de la Junta se haga una estadística completa de los pobres de cada distrito, para ver á cuánto ascenderá el coste de medicamentos y que hasta tanto deben seguirse pagando las recetas como se venía haciendo.

El General Villalba, después de breves palabras, dice nombrará una Comisión con dicho objeto.

4.º Informe del señor Vocal Inspector de Instrucción, sobre creación de Escuelas incompletas.

El Sr. Secretario da lectura al informe que suscribe el Sr. Estevez, siendo aprobado por unanimidad.

5.º Informe de la Sección cuarta sobre la proposición de la Sociedad de Construcciones y Pavimentos, para efectuar las obras de Urbanización que tiene en proyecto la Junta.

Se lee el informe de referencia, que suscribe el Presidente de la Sección don Darío de Lapuente. En él se hace constar, que cumplimentando el R. D. de fecha 4 de Enero de 1913, debe la Junta sacar á pública subasta toda obra que exceda de dos mil pesetas, y que por tanto no puede aceptarse en principio la proposición.

Añade el informe de que venimos hablando, que la Sección cuarta tiene un estudio y en breve será presentado á la Junta para su examen, un proyecto de reformas en la urbanización, con objeto de poder hacer factible aquellas que se consideren de imperiosa necesidad.

La Junta, por unanimidad, aprueba el informe de la Sección.

6.º Nombramiento de un practicante.

El Vocal Secretario Sr. Marmol, da lectura á una relación en la que figuran varios señores que se presentan á concurso para cubrir esta plaza.

que las taras, por la diversidad de los envases, han de hacerse á ojo, lo cual es muy expuesto á errores.

Es aprobada una propuesta de adquisición de dos búsculas que se destinarán al muelle, para allí pesar las mercancías, haciendo luego la deducción del peso de los envases.

11.º Sin discusión queda aprobado el depositar los fondos de la Junta en la Sucursal del Banco de España en esta Plaza.

12.º Informe de la Ponencia sobre contrato del servicio de alumbrado.

Después de dada lectura al informe mencionado, queda aprobado por la Junta, y se levanta la sesión.

En otro lugar de este número, se publican las conclusiones del Informe de la Ponencia, sobre el abaratamiento de las subsistencias en esta Plaza.

El Hassaní.
(G. U. honorario)

Un telegrama

Ayer recibimos el siguiente despacho:

«Rincón Medic, el 21, á las 24».

«Cándido Lobera. — TELEGRAMA RIF».

«Agradecidísimo felicitación nombre suyo y brillante diario melillense. — Alfau.»

El temporal

En la rada

Poco después del medio día, iniciábase ligero temporal de Levante, que fué acentuándose por momentos, obligando á adoptar las naturales precauciones á los distintos barcos surtos en la rada.

Como de costumbre, en el muelle militar se colocaron algunos equipajes para ser conducidos á bordo del vapor correo «J. J. Sister».

A las tres, un fuerte golpe de mar, arrastró varios de aquellos.

Enterado el jefe de la Compañía de Mar, teniente señor Mazarello, dispuso que un bote de dicha unidad marchara á recuperarlos. La faena, no exenta de peligros, fué presenciada por muchos curiosos desde los muelles y murallas.

Poco después, los bravos muchachos regresaban al embarcadero, con los equipajes arrastrados por las olas.

Como el temporal iba en aumento, á las cuatro próximamente abandonó la rada el cañonero «Bonifaz», con rumbo al Estrecho.

En cuanto al «Recalde», mejoró de fondoadero, reforzando las amarras.

Poco después que el «Bonifaz», trató de zarpar el vapor «Villarreal»; mas como no obedeciera la maquinilla de proa, sus tripulantes tuvieron que picar la cadena, abandonando un ancla.

Mientras realizaba esta operación, un fuerte golpe de mar, causóle importantes averías en el puente y en la cubierta.

No obstante, el «Villarreal» pudo ponerse en franquía, con rumbo á Alhucemas y escalas de Canarias.

Los pasajeros solo sufrieron el susto consiguiente, según radiograma recibido por el consignatario del buque señor Santamaría.

El vapor correo «Sister», dando fuertes bandazos, logró recoger la correspondencia y algunos pasajeros.

Otros muchos que se disponían á marchar á Málaga para asistir á la corrida de hoy, en la que tomarán parte los diestros Bombita y Paco Madrid, devolvieron el billete en la casa consignataria.

Los pocos pasajeros que ayer embarcaron, lo hicieron por el muelle Villanueva.

Con rumbo á Málaga marchó el «Sagunto».

El vapor correo de los Menores, «Vicente Sanz», salió para Alhucemas sin haber podido tomar el pasaje. Para el mismo puerto marchó también el «Sevilla».

El «Mulya» puso proa á Orán, á media tarde.

Además del «Recalde», en la rada quedó el pallebot «Diligencia», que también reforzó sus amarras.

En las posiciones

El fuerte vendaval de Poniente que ha venido soplando estos días, causó grandes averías en nuestros campamentos avanzados.

El fortísimo Poniente, llegó á arrancar de cuajo en algunos destacamentos las tiendas de campaña. El total de las inutilizadas asciende á la respetable cifra de 185, las cuales se fueron ayer rompiendo, de los depósitos de Intendencia de esta Plaza.

No obstante la inclemencia del tiempo todos los servicios se han efectuado con la mayor rapidez y orden, lo cual dá muestras del excelente espíritu que anima á nuestros soldados.

En el campamento de Ras-el-Medua, hubo que lamentar un accidente que por fortuna no tuvo las consecuencias que al principio se temieron. Una racha de viento arrancó la techumbre de uno de los barracones en construcción, alcanzando en su caída al capitán del Regimiento de Melilla Sr. García Verdugo, y á tres soldados más del mismo cuerpo.

Todos ellos resultaron con heridas y contusiones leves.

Informe sobre las subsistencias

Sin perjuicio de dar el texto íntegro del luminoso escrito del ponente señor Fernandez Capalleja, sobre el problema de las subsistencias y de comentar alguna de sus cláusulas, publicamos hoy las conclusiones de ese escrito, que la Junta de Arbitrios escuchó ayer con singular atención.

El señor Capalleja propone, como medios de abaratar los precios de los artículos de primera necesidad, los siguientes:

Primero: Reducción de las tarifas de fletes en los vapores Correos.

Segundo: Establecer comunicación diaria con Almería.

Tercero: Obligar á las embarcaciones que atraquen en los muelles, para evitar gastos y riesgos de lanchaje.

Cuarto: Interesar se dé todo género de facilidades para estimular el cultivo de terrenos, tanto dentro de los antiguos límites como en la zona ocupada.

Quinto: Que al renovar las concesiones de terrenos situados en territorio verdaderamente español, ó sean los comprendidos en los antiguos límites, se obligue á sus usufructuarios á convertir en huertas, para el cultivo de legumbres y hortalizas, todos aquellos que fueran apropiados para esa clase de cultivo.

Sexto: Revisar las tarifas de embarque y desembarque, por si fuesen susceptibles de rebaja.

Séptimo: Autorizar la matanza del macho cabrío.

Octavo: Suprimir el arbitrio que la Junta tiene establecido sobre el aceite corriente procedente de España y la leche condensada.

Noveno: Prohibición terminante de intermediarios y acaparadores de los artículos destinados al mercado.

Décimo: Recordar el exacto cumplimiento de las disposiciones contenidas en las ordenanzas de Policía, respecto al pan, la carne y demás artículos.

Undécimo: Imposición de un arbitrio á la exportación del pescado y de los huevos, que pudiera ser de veinticinco céntimos al kilogramo del primero y dos pesetas cincuenta céntimos al ciento de los segundos.

Dodécimo: Nombramiento de una Comisión permanente reguladora de los precios, encargada de investigar el verdadero motivo de la alteración de los mismos y de proponer las medidas oportunas que en su caso debieran adoptarse para rebajarlos si fuera factible.

Información militar

Ha solicitado la rescisión de compromiso, el Sargento D. Sixto Inosterra.

Ha sido pasaportado: para Cádiz, el Auxiliar de Intendencia D. José Rosado y Mayor; para Alcalá de Henares, el Médico Sr. D. Heliodoro Palacios; para Guadalajara el Capitán D. Antonio Parcellada, y para Coruña el Auxiliar de Intendencia D. Antonio Casales.

Al Consejo Supremo se remite certificado de casamiento del primer Teniente, don Joaquín Camarero Arrieta.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Comandante del Grupo Montado de Artillería, D. José Bonal.

Imaginería, otro de la Comandancia de Artillería, D. Rafael Perales.

Hospital y provisiones, Chiclana, primer Capitán.

Reconocimiento de artículos de pienso, Alcañara, primer Capitán.

Oficial y sargentos de vigilancia por la Plaza, África.

Parada, San Fernando, Ceriñola, Melilla, África y Chiclana.

Vigilancia en el interior de los espectáculos públicos, África.

Patrulla en el Río de Oro, Melilla y Taxdir.

Música en el Parque Hernández de 11,30 á 13, Ceriñola.

El Comandante Sargento Mayor, Manuel G. Malesa.

NECROLOGIA

Víctima de cruel enfermedad, ayer tarde dejó de existir en esta Plaza, el Médico Mayor del batallón de Cazadores de Cataluña, don Salvador Sánchez Escalera.

Los grandes conocimientos musicales del finado, le habían conquistado muchos triunfos al frente de la notable banda que dirigía. Su muerte ha sido muy sentida.

Esta tarde, á las cuatro, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio.

Nos asociamos al profundo duelo que embarga á la distinguida familia doliente, á la que enviamos nuestro más sentido pésame.

DE INTERES LOCAL

Ha sido desestimada una instancia suscrita por el moro Mohamed Zamari, que solicitaba albergar moros en una barraca que posee. Se concede permiso a Doña Carmen Torres para hacer reparaciones en una casa de su propiedad. A don Juan Muñoz se le da autorización para establecer una Cervecería en la Calle de Canalejas, y tenerla abierta hasta la una de la madrugada. Para construir un pozo Mouca en la casa que posee, ha sido autorizado Don Pascual Rodríguez. Ha sido dado de baja en una casa que posee en el Barrio del Real, Don Pedro Fernandez Batauro, dándose de alta en la misma a Doña Encarnación Padilla. A Don Juan Florido, se le concede autorización para edificar dos solares que posee. Se autoriza a los señores Rivas y Compañía, para que retiren del tinglado cien mil cartuchos Flover. Ha sido desestimada instancia de David Carroña, que solicita establecer un cabanero de cerdos. Ha sido autorizado don José García Mata, dueño del café «España», para utilizar cuatro mesas de billar. A informe del Jefe de Policía de esta plaza, se remite instancia de don José Amigo, Antonio Gil y Francisco Muñoz 6 hijos, que solicitan terreno, una cisterna y un puesto de masa frita e introducir en esta plaza mil kilogramos de plomo. Le han sido concedidos a don Manuel García, doscientos metros cuadrados en el barrio de Triana. A don Diego Márquez, se autoriza para que retire del muelle doscientas cajas de dinamita y otros efectos. Han sido autorizados Antonio Moreno, Moisés Aliaga y los señores Brunet y Cuchi, para traspasar una barraca, una tienda de comestibles y entrar en la plaza una pistola Browning. Al ministerio de la Gobernación se remite nota de los accidentes del trabajo sufridos por los obreros Mariano Lopez Sánchez, Antonio Barranco García y Francisco Tortosa Gil.

En la Parroquia

Ante numerosa concurrencia, se celebró anoche, en la Iglesia parroquial, la boda de la simpática señorita Margarita Lomeña Santos con D. Juan Florido Santos. Apadrinaron a los contrayentes, el celoso funcionario de la Junta de Arbitrios D. Rafael Castillo Mateo y su apreciable esposa doña Francisca Echevarna Pérez. Después de la ceremonia, los concurrentes pasaron al domicilio de los novios, en donde se les obsequió con esplendor. Desearnos al nuevo matrimonio una eterna luna de miel. Toma de dichos. Anoche firmaron sus esposales la apreciable señorita María Pérez García y don Luis Galvez Castillo. La boda se celebrará en breve. Bautizo. Anoche recibió las aguas del bautismo, una niña hija de D. Blas Gimenez Abat, a la que se le impuso el nombre de Clotilde. Fué apadrinada por D. Tomás Pardo Alex y doña Rosalía Rivas Muñoz. Los concurrentes fueron obsequiados en casa de los padres de la criatura. Nuevo coadjutor. En el vapor correo «Sister», llegó ayer mañana a esta plaza el nuevo coadjutor de esta parroquia D. Manuel Martín Pinazo. Sea bien venido el distinguido sacerdote.

Espectáculos

Teatro Alfonso XIII. Julio Pardo, el aplaudidísimo autor de «Amor que huye», ha escrito en colaboración con Sánchez Carrere, una nueva obra que ellos titulan modestamente juguete lírico, y que en verdad es una graciosa comedia de ese corte nuevo que Pardo trajo al teatro, pero salpicada por algunos de esos chistes de brocha gorda que Carrere tiene en su otra obra «El Golfo de Guinea». En resumen, si esta nueva producción no es un hecho literario, tiene lo que hace falta hoy para triunfar en el género chico: chistes, muchos chistes, unos buenos, otros regulares, todos combinados con picardía en varias escenas muy bien dialogadas y matizadas por situaciones cómicas de mucho efecto. La partitura, de los maestros Vela y Brú, es muy agradable y tiene números bien instrumentados. Las tiples Inés y Filomena García, trabajaron muy discretamente, haciendo dos viudas tan frívolas como las pudieran trazar sus autores. Correctísimo el señor Talavera, que caracterizó un Perez de losinos. Como director, consiguió un nuevo triunfo, pues la colocación de figuras y la caracterización de todos los actores, estuvo muy cuidada. En esto se conocen los buenos directores. En tercera sección se reprizó «La tragedia de Pierrot», que fué un triunfo personal e indiscutible para Talavera y Mauri, que hicieron un Arlequín y un Pierrot, admirables. En breve se reprizará también la aplaudida zarzuela «Lolita Aleazar», que tanto éxito consiguió al ser representada en el teatro Reina Victoria. Mañana será leída a la compañía el sainete «El niño bonito». Teatro Victoria. Anoche se reprizó en este coliseo la aplaudida comedia de Bernard, «Petit Café», obra ya sancionada por este pit-

blico y por la crítica, al ser representada, con gran acierto, por la compañía Talavera-Codaso. Huelga, por tanto, examinar la obra, y mortificante sería entrar en comparaciones sobre la interpretación realizada por unos y otros artistas. Basta decir, que esta compañía ha presentado la obra con lujo y con un bonito decorado; que todos los actores trabajaron con fe; que Paco Rodrigo hizo un Alberto envidiable, y que la Sra. Cano realizó una primorosa labor en su papel de Eduarda. El público, más numeroso que en noches anteriores, aplaudió al finalizar todos los actos y salió satisfecho de la representación. Pierrot.

Salón Imperial

El programa del Salón Imperial, tenía ayer una atracción más sobre las que de ordinario tiene. El debut de la pareja «Les Rossi Oli». Este número lo componen un hombre de fuerza singular, y una bella mujer acrobata. Son barristas cómicos, que hacen pasar un rato agradabilísimo al público. La cortina hubo de descorsarse varias veces para que «Les Rossi» saludaran al público que cariñosamente les aplaudía. «Mary-Celi», la graciosa y bella bailarina, gusta más cada día, siendo más y mayor el número de sus admiradores. «Mary-Celi» volverá otra vez a Melilla pues seguramente ha de corresponder al afecto que el público la profesa. La aplaudida canzonetista italo-española «Olimpia», escucha en todas las secciones grandes aplausos del público que asiste al Salón Imperial. Está anunciado el debut de la «Bella Florencia», la famosa tiorodera. El Hassani.

Kursaal

Mañana, a las diez y media de la noche, tendrá lugar en este Salón de recreo, la segunda prueba para el concurso de la «Copa Kursaal». Esta segunda prueba consistirá en una carrera de obstáculos variados y en ella solo podrán tomar parte los corredores que hicieron la primera prueba. El jueves se efectuará la tercera y última prueba; siéndole adjudicada la «Copa Kursaal», al que haya hecho más puntos en los tres días.

¿Estima V. sus propios intereses? ¿Quiere V. comprar bien y barato? Vélese en los anuncios de «Vida Gráfica».

NOTAS LOCALES

Entrega de una gorra. La gorra encontrada anteanoche en Ataque Seco y depositada en nuestra redacción, fué recogida ayer por su dueño, distinguido médico según lo afecto a la Compañía de Sanidad. Música. La banda de música del regimiento de Ceriñola, ejecutará hoy en el Parque Hernández, el siguiente programa: Marcha «A todo vapor». Herold. Oberon, «Sinfonía». Weber. Opereta «El sueño de un vals». Strus. Concierto de clarinete, A. Romero. Vals Bostón, Cancelo. Curados. En el Puesto de Socorro fueron curados ayer: Pedro Sanchez Morales, de erosiones en la mano derecha. Juan Maduño Morán, de heridas en la pierna derecha. Juan Ortúño Marín, de una contusión en la rodilla izquierda. Juan Lana Imbroda, de erosiones en el brazo derecho. Todas estas lesiones fueron producidas por accidentes casuales. Sobre un premio. No fué el Sr. Gutierrez, como por error se dijo, si no Mr. Quevremont quien obtuvo el primer puesto para optar la copa del Kursaal, en las carreras últimamente celebradas. Con mucho gusto hacemos esta aclaración. Amenillado San Felipe.—JEREZ. Champagne. Por R. O. del 2 de Diciembre último ha sido nombrado proveedor de la Real Casa, la acreditada marca Lanson Pere et Fils de Reims (Francia). Depositario para Africa.—F. de Azqueta: Calle General Pareja. 52 Esta noche despedida de Ida Dermey. Misas. Hoy se dirán misas en los sitios y horas que a continuación se expresan: Religiosos del Buen Consejo, a las 8 y 10. Escuelas Cristianas calle O'Donnell, 1130. Alcazaba, a las 8. Zoco por Administración Militar, a las 8 1/2. Idem por ingenieros, a las 8 1/2. Idem por la Comandancia, a las 9. Idem por Regimiento de Artillería, a las 10 1/2. Santiago, por Melilla, a las 9. Hipódromo, San Fernando, a las 9 1/4. Cabrerizas, Ceriñola, a las 10. Hospitales Doeker y Buen Acuerdo, a las 10 1/2. Idem Alfonso XIII y Central, a las once. Cementerio, a las 8 1/2. Hermanos de la Doctrina Cristiana, a las 9 y 11 y media. Iglesia Parroquial, a las ocho y media, diez y doce. Una de cuello vuelto. En la calle de Chacel, cuestionaron ayer tarde Pedro Ruiz Anate y el joven Levy Chocrón. El primero propiamente su rival tan terrible hostigado, que le produjo una fuerte coxitis en el pómulo izquierdo. El pobre Levy Chocrón, recibió asistencia facultativa en el Puesto de Socorro. Pedro Ruiz fué detenido por el guardia Juan García, que lo condujo al arresto.

Las pelotas de hoy. Ayer quedaron concertadas cuatro pelotas de desaho, que tendrán lugar esta mañana en el circo galdístico del teatro Alfonso XIII. Dichas pelotas estarán a cargo de los jactas del Sr. Navarro con otras dos del señor Cano; otra del Sr. Acosta con otra del señor Gonzalez, y otras dos de los Sres. Lohoz y Gonzalez, respectivamente. Los gallos de este último señor, que vienen precehilos de mucha fama, llegaron anoche del vecino poblado de Nador. Entre los aficionados a esta clase de luchas, reina mucho entusiasmo por asistir a las riñas de hoy. Pierrrot.

Matadero Público

Table with 2 columns: Animal type and weight. Rows include Bueyes, Terneras, Carneros, Cerdos, and a TOTAL row.

Boletín meteorológico

Meteorological observations table for MAÑANA and TARDE, including Barómetro, Termómetro, Estado del cielo, etc.

Traslado de una guarnición

El establecimiento de guarnición situado en la calle de Jardines 60, de Andrés Buenapasa, se ha trasladado a la del General Marina núm. 2; lo que tiene el honor de poner en conocimiento de su distinguida clientela, participándole al propio tiempo que en el mismo se construyen y se componen toda clase de efectos militares.

Habitación

Desee habitación y asistencia en casa particular, oficial de cierta edad. Dirigirse a esta Administración. 59

A MA DE LECHE, joven, se ofrece. Razón: Alcazaba, Plaza de Toros.

Banco de España

La Sucursal de este establecimiento, instalada en la calle de Canalejas, número 14, empezará a funcionar el lunes 24 del actual, siendo las horas de oficina de 9 a 13. Las operaciones que el público podrá efectuar son: Abrir cuentas corrientes en efectivo, moneda corriente y oro; y en valores del Estado e industriales; abrir créditos con garantía de valores, efectos de comercio, mercaderías y conocimientos de embarque; descontar efectos sobre la plaza y sobre todas aquellas donde el Banco tiene Sucursales; negociar efectos sobre casi todos los pueblos de España; sacar letras, cheques y cartas órdenes de crédito a cargo de Madrid y Sucursales; obtener préstamos con garantía de valores públicos e industriales, efectos de comercio, mercaderías y conocimientos de embarque; descontar cupones y solicitar el cobro de los mismos en comisión; constituir depósitos de todas clases, en efectivo, en valores públicos e industriales y en alhajas; encajar al Banco en comisión el cobro de letras, etc., etc., todas dentro de las condiciones reglamentarias.

La acreditada profesora EN PARTOS, D. Encarnación Jiménez, ex-matrona de la Beneficencia Municipal de Granada y matrona de la Junta de Arbitrios de esta plaza, ofrece sus servicios en la Carretera de Triana. 26

LAS OSTRAS de Coruña

son las más finas y auténticas. Las que contienen más fósforo. Son las que recibe diariamente y expende al público. P. La Rosa.—General Chacel, 31

COMANDANCIA DE TROPAS DE INTENDENCIA DE LA PLAZA DE MELILLA

Necesitando esta Comandancia adquirir 100 guerreras de paño, 400 gorros de idem, 500 guerreras de itali, 500 pantalones de idem, 500 polainas de idem, 500 borciguales, 1.000 alpagatas, 400 calcetines blancos, 1.000 camisas, 1.000 calcetines, 1.000 toallas, 1.000 pañuelos, 1.000 cuellos, 200 macuets, 200 calcetines, 200 botas de asno, 200 ferraduras, 200 platos, 200 cucharas, 400 shalatos, 400 guantes, 200 botas para vino, 200 chales, 400 corrajes de Bayona, 450 corrajes sevillana, 450 morrales de pan y 200 vasos, cuyo precio no ha de exceder del reglamentario, se hace público por el presente para que los señores constructores o proveedores que deseen tomar parte en la licitación remitan a la Representación de esta Unidad, sita en la calle Granada, número 5, antes del día 23 de Febrero próximo, en que ha de reunirse la Junta para su adquisición, proposición y tipos, teniendo presente los licitadores que dichas prendas han de ser puestas en el almacén de esta Plaza, libres de gastos; en importe a cobrar cuando los fondos del Cuerpo lo permitan, el de este anuncio proporcionalmente entre los adjudicatarios, y la devolución de los tipos no admitidos por cuenta de sus dueños. Melilla 5 de Febrero de 1913.—El Mayor, ISIDRO GARNICA.

G. Peña Guerau

Análisis y Ensayos Químicos. Aguas, Vinos y demás alimentos. Análisis Clínicos. Ensayo de minerales. DIRECCION: Plaza de D.ª Adriens núm. 1 (Pueblo).

LA INYECCION YER. Cura en 36 horas la Blenorragia y toda clase de flujos antiguos ó recientes. Resultado infalible del 99 por 100 de los casos. Indicaciones y usos en el prospecto. PRECIO: Cuatro pesetas. Desconfiese de todas las imitaciones. :: Píbase en todas las Farmacias y Droguerías :: JAIME ROLDÓS. - MELILLA

LOS ALPES GRANADINOS, Confitería y Pastelería (FRENTE AL CINE IMPERIAL)

Variado surtido en dulces finos de repostería, propios para bandeja de regalo. A las doce salen calientes los pasteles de carne de cerdo y ternera, las ricas empanadas de pescado elaboradas al estilo Valenciano y los pequeños de crema, café, limón, sándwich y nata, medias noches de jamón y mantecilla. Frutas granadinas en almibar escarbachadas y bañadas, igual a las Comendadoras de Santiago de Granada. Se sirven encargos para bodas y bautizos. Especialidad en tortas, bizcochadas, ramilletes y pasteles de pura nata al estilo Madrid.

Junta de Arbitrios de Melilla ANUNCIO

Debiendo convocarse por oposición dos plazas de Sobrestante al servicio de esta Junta dotadas con el sueldo anual de 2.100 pesetas, los que deseen tomar parte en aquella deberán solicitarlo de esta Presidencia antes del día 20 de Marzo próximo. Los ejercicios tendrán lugar el día 24 de dicho mes a las 9 de la mañana ante el tribunal que esta Junta designe. El programa de las materias que han de ser objeto de los referidos ejercicios se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Junta donde podrá ser consultado por cuantas personas lo deseen todos los días laborables de 9 a 12. Melilla 19 de Febrero de 1913.—El General Presidente, José Villalba.—Rubricado.

Alfredo Rodríguez

Ofrezco el YESO de la acreditada marca MOJA, de Almería, en el muelle, a pesetas 115 el saco, y en el almacén a 1,25 idem. 47

Joyería, Platería y Relojería. OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA» Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Zubizarreta

Carretera de Nador. Frente a los baños «El Recreo». Comentarios—yesos—escayola—granito de mármol—cal hidráulica—azulejos—losetas de barro y cemento—mosaicos—Waterclosets ingleses y del país—ascensores y sifones—bañeras—lavabos y accesorios—depósitos—lavaderos—tuberías de cemento, hierro y barro—cañizos, etc. Precios reducidos y resultado de empleo garantizado. SE COMPRAN SACOS 15

La distinguida profesora EN PARTOS, Doña Cristina Martín de Puertas, ex-matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Margallo, 8.

FARMACIA DE LA PLAZA

San Miguel, 7, (Pueblo) EMULSIÓN DE ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO Frasco, 0,85 pesetas 7

Tintorería Inglesa

Lavados a seco y vapor de todas clases de rras, tanto de señora como de caballero, sin descoser ni perder la forma de unavez. Teñidos de trajes hechos sin manchar sus forros; y también los vestidos de señora en los colores de moda más bonitos y delicados. Especialidad en uniformes de militares. Se tñen las pieles, Guantes de esbrilla en negro, los Boas de Mongolia y los Impermeables. Esta casa tiene las ventajas de ser sus precios más económicos que ninguna otra por tener su fábrica montada al estilo de Londres. Esmero, prontitud y economía. Sucursales en varias Capitales.—En Melilla: MUÑOZ N.—AGENCIA DOMENECH Azúcar purgante L' IDEAL. El más grato al paladar, el más práctico y el que goza de mayor aceptación. Exigir siempre Azúcar purgante L' Ideal Gazonia. Drogas, Hierbas y Perfumes del Practicante B. Sauret. VÍÑATA, 4.—Polígono Jerez quinta «La Praviña» a base del mejor Jerez, sano, agradable y esumilante. Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JEREZ, España. 63

Línea de los vapores correos de Africa

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días a las 19.—Llegadas a Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó 1.º Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 16 y 31 ó 1.º a las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22. Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves a las 12.—Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados. Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados a las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas, los miércoles y domingos. 13 Consignatarios: R. Santamaría y C.º—General Chacel, 2.

SASTRERIA RICARDO FIOS

Géneros del país y extranjeros. Trajes para caballeros. Gabanes, Uniformes, Pelizos, Capotas. CHACEL, 6, PRINCIPAL 18

SUBASTA

Regimiento Infantería de Ceriñola núm. 42. Debiendo enajenarse en pública subasta y por pujas a la lrama 2.000 pantalones de paño por hallarse inútiles, se celebrará dicho acto en el Cuartel de este Cuerpo a las 10 del próximo día 3 de Marzo. Se anuncia por medio del presente para que los que lo deseen concurren a dicho acto, siendo de cuenta del que se le adjudique la inspección del presente anuncio. Melilla 20 de Febrero de 1913.—El Teniente Coronel Mayor, Ildefonso Lainez Cruz. 58

Vacunación Antirrábica

Doctor QUEIPO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE Consulta de 1 a 4. 609 Inyección Intra venosa GENERAL MARINA, 18, PRAL.

No más pegas

Desaparecen con la crema Bella Aurora. Gatas anticigéricas: curan diarreas, cólicos y padecimientos del estómago, por inveterados que sean. Poción Parant: cura las blenorragias por rebeldes que sean, siguiendo las indicaciones del prospecto. Fosfolina: tónico reconstituyente con ventajas a todas las emulsiones y otros preparados. Alimento mineral insustituible. Winstermith: vino tónico y antipalúdico. Farmacia del Sol General Buceta, 14. Junto a la vía Férrea

Ray-Lamp

Irreprochable, a ptas. 3,25. ¿Qué agua de mesa usará V. V. La de Borines; es la mejor. Depósito: ECONOMATO MILITAR. 49

El Escafio Caparrós

ha trasladado su bodega y almacén a su nueva local en calle del Caua (Polígono), en donde continúa destilando vino para sus acreditados agenciados y licores. Depósito de vinos de todas las regiones de España. Completo surtido en vinos y licores embotellados de las mejores marcas. MARIE BRIZARD & ROGER AMER PICON CHAMPAGNE MOET Y CHANDON. Depósito exclusivo del Champagne «VIC- TOR GILQUOT». Alcohol vínicu pta. 175 Litro. Al. desnaturalizado. 120 61

Reina Victoria

Compañía cómico-dramática, dirigida por el primer actor Francisco Rodríguez. A las 6 de la tarde.—Las de Crim. A las 9 y cuarto en punto, 11.ª de abono.—Vida alegre y muerte triste.—Los Tocayos. Alfonso XIII

Salón Imperial

Secciones a las 8 y 10, 8 y 10 y 12. Tomando parte la simpática bailarina Melilla, los maravillosos bailarines cómicos Les Rossi Oli y la famosa canzonetista italo-española, Olimpia. Gran novedad en pelucas. 14

Droguería, Perfumería y Parfumería «España»

GRANVEDA (antes Granada) 15

Picadero Africano de EMILIO TERRÉ

Grandes cocheras de alquiler y lujo. Servicio especial para bodas, bautizos y entierros. Caballos de montar. Puntos de parada: O'Donnell, Granada, Tetuán, frente al Teatro Reina Victoria, frente al Royal Glacé, General Pareja y frente al Hotel Reina Victoria. Para avisos a los jefes de paradas en las calles de Tetuán y Chacel. Al Muro N. Transportes Generales y a la Zona Industrial. 11

AVENTURINE

PARFUMS LITONIER

Roskopf

PARFUMS LITONIER

Reina Victoria

Compañía de opereta y zarzuela cómica, dirigida por don José Talavera y don Antonio Puchol. TARDER.—A las 8.—Zarzuela Modernista a las 8 y cuarto.—La reina María. A las 6 y 8.—Las pelotas de la noche.—A las 8 y 10.—La Cueva de Parado. A las 10.—La tragedia de Pierrot. A las 11 y 15.—Las pelotas vividas! Alfonso XIII

Salón Imperial

Secciones a las 8 y 10, 8 y 10 y 12. Tomando parte la simpática bailarina Melilla, los maravillosos bailarines cómicos Les Rossi Oli y la famosa canzonetista italo-española, Olimpia. Gran novedad en pelucas. 14

Droguería, Perfumería y Parfumería «España»

GRANVEDA (antes Granada) 15

Cemento Portland artificial ASLAND



COMPANIA GENERAL DE Asfaltos y Portland

Fábrica en Castella de Nuch y La Pobla de Lillet (Cataluña)

Fabricación por hornos rotatorios automáticos.—Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3.000 caballos de fuerza.—Combustible procedente de las minas de la Compañía.—Laboratorio físico y químico a disposición de los clientes como garantía de la calidad.—Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

PRODUCCION: 250 TONELADAS DIARIAS

Uniformidad y constancia en la composición. Admitidos en varias obras del Estado. Laboratorios de ensay de Canal de Aragón y Cataluña

MEDIAS OBTENIDAS EN 1.019 ENSAYOS

Peso específico, Real 3.240 kgs.—Aparente 1.153.—Fraguado, Principio 4 horas 11 min.—Fin 10 horas 8 min.—Variación de volumen, Variación de línea, 0,9m 0,005.—Ensayos en caliente: Galletas de 0,15 por 0,01.—Sin grietas.

RESISTENCIA A LA TRACCION

PROBITAS MEZCLADAS CON ARENA DEL SISA	A LOS 7 DIAS	A LOS 28 DIAS	A LOS 84 DIAS	A LOS 210 DIAS	A LOS 255 DIAS
En el aire.—Mortero de 1 por 3 con 9,20 por 100 de agua.	23.290	23.290	38.000	47.200	56.250
En el agua.—Mortero de 1 por 3 con 9,2 por 100 de agua.	23.290	24.500	32.500	41.200	56.250

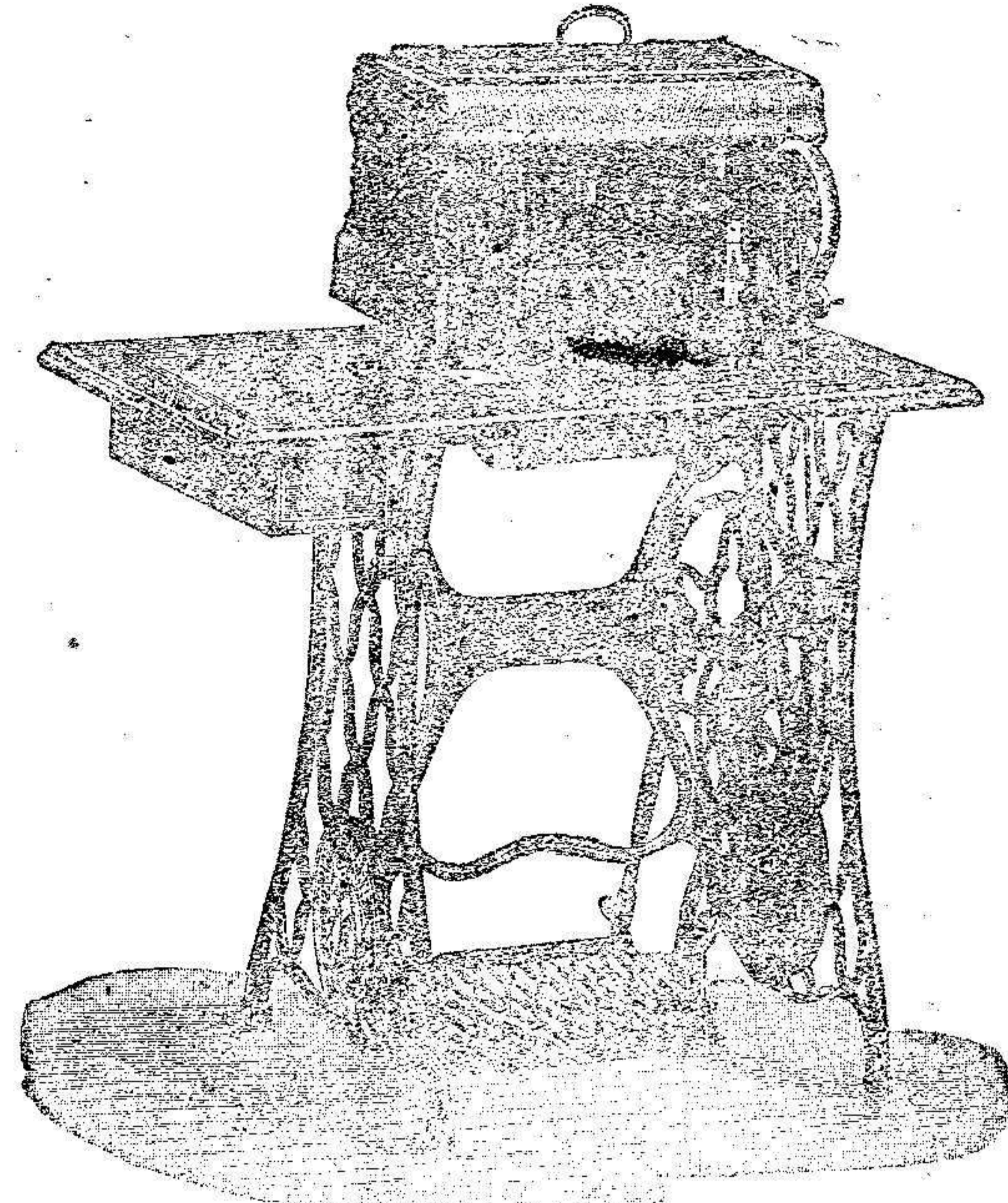
NOTA.—Obras importantes ejecutadas con las partidas de cemento ensayadas: puentes anclados de Perera, Foix, Capdeuilla, Palera, otros; y el gran sifón de Llobregat y las que están en construcción como son las de los puertos de Cádiz, Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vigo, Cartagena, Valencia y Minas del Rif.

OFICINAS: Plaza de Palacio, núm. 15, BARCELONA. Dirección telegráfica y telefónica: ASLAND. De venta en los depósitos de nuestro representante en esta plaza

Jaime Roldós - Playa de Triana

MÁQUINAS DE COSER "VICTORIA"

De la casa "Berndt & Brunn, de Berlín"
 VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
 La casa más importante de Alemania
 Gran solidez, perfección en los trabajos
 ECONOMIA EN EL PRECIO
 Máquinas de pé y mano de brazo alto, lanzadera vibrante, bobina central y rotativa
 MÁQUINAS INDUSTRIALES
 Representantes exclusivos para Aírca
 ÉCIGA Y COMPAÑIA
 Para detalles, en el DEPÓSITO y oficinas
 Bazar Reina Victoria
 Chancel, 1. Plaza de España y General Marina, 1.
 MELILLA



Economato Militar

Sobresada especial de Mallorca.	Kilo	4,75
Morella de entría curada, extra.		4,60
Costillas saladas de cerdo.		1,45
Pan de ligo con almendras, en block de 1/2 kilogramo.	Block	0,65
Higos verdes, escogidos, de Almería.	Serete	0,65
Papas imperiales de Málaga.	Kilo	1,25
Brezo escogido de Escocia.		1,75
Id. id. de Irlanda.		1,00
Bonito en escabeche de rueda.		2,30
Chevicos de Candelero legítimo.	Docenas	2,75
Langosta al Natural de Vigo, de 1/2 kilo.	Lata	2,75
Id. Id. de Morton, de 1/2 kilo.	Lata	3,50
Id. Id. marca "Victory", 1/2 Lata		1,25
Langostinos.	Lata	1,40
Id.	1/2 Lata	0,80

SE ALQUILAN una ó dos habitaciones muy bien amuebladas en la carretera del Buen Acuerdo. Dado informes en "Las Novedades", calle del General Chacel, número 11 (Frente al Economato Militar). 33

F. de Azqueta

Artículos para la Industria. - Minas y Ferrocarriles. - Efectos navales.
 Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Candelaria, etc. etc. 23
 Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria.



Deseamos nombrar agentes exclusivos de venta de los famosos automóviles FORD en MELILLA.
 Los automóviles FORD son los de mayor venta en el mundo, por ser los más Resistentes y duraderos
 pues están fabricados de acero al vanadio, que es el material más fuerte e indestructible que existe para la fabricación de automóviles, y
 Económicos en el uso
 como consecuencia de su poco peso y gran resistencia.—Cuesta menos viajar en FORD que en tercera en ferrocarril.—Un coche con su caballo cuesta más de sostener que el FORD.
 Económicos de compra
 sin competencia posible de precio, por fabricar la FORD MOTOR COMPANY un único tipo de chassis en cantidad fabulosa, que le permite vender al público a precio menor que á los otros fabricantes les cuesta producir.
 AÑOS PRODUCCION
 1910 25.000 FORDS
 1911 35.000
 1912 75.000
 y fabricará
 AGENCIA GENERAL DE LOS AUTOMÓVILES FORD
 C. Grabador Esteve, 6.—VALENCIA

200.000 FORDS en 1913

Todos los automóviles FORD son de:
 20 caballos de fuerza
 4 cilindros y Magneto que produce el encendido del motor y proporciona luz eléctrica gratis para los faros.
 Se entregan completamente equipados con:
 Carrocería Neumáticos Capota Cuenta-kilómetros Parabrisa Bocina Farol Fariolos laterales Farol piloto y Herramientas

Torpedo, 2 asientos, Ptas. 4.900
 Torpedo, 4-5 asientos, 5.400
 Landaulet, 5 asientos, 7.000

Toda persona activa que desee asegurarse un porvenir debe solicitar la agencia antes que otro se adelante.

Compañía Hispano-Marroquí

DE GAS Y ELECTRICIDAD
 Central Eléctrica y Fábrica de Hielo • Fundación de Hierro y Metales
 Calle de Canalejas Barrio Industrial de Triana
 OFICINA TÉCNICA ADMINISTRACION
 Calle de Canalejas Carretera de Nador
 (Frente á la Fábrica de Luz) En las Oficinas de la Cia. Norte-African

COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

Ferrocarril particular minero

Horario de los trenes á partir de 15 de Septiembre de 1912

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas			Servicio de S. Juan de las Minas á Nador y Melilla		
ESTACIONES	N.º 1	N.º 2	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4
Melilla-Puerto Sal. (Lle.)	7,00	11,15	14,30	S. J. de las Minas. Sl. (Lle.)	9,10
Melilla-Hpno. Sal. (Lle.)	7,06	11,21	14,36	Segangan . . . (Lle.)	9,17
Segunda Caseta. Sal. (Lle.)	7,10	11,30	14,45	Nador . . . (Lle.)	9,20
Segunda Caseta. Sal. (Lle.)	7,20	11,40	14,55	Nador . . . (Lle.)	9,32
Apeadero Nador (Sa. (Lle.)	7,37	11,56	15,10	Apeadero Nador (Ll. (Lle.)	9,35
Apeadero Nador (Sa. (Lle.)	7,41	12,00	15,15	Apeadero Nador (Ll. (Lle.)	9,39
Nador . . . (Sa. (Lle.)	7,45	12,04	15,19	Segunda Caseta . (Lle.)	9,43
Nador . . . (Sa. (Lle.)	7,50	12,09	15,24	Hipódromo . (Lle.)	9,58
Segangan . . (Sa. (Lle.)	8,05	12,15	15,37	Melilla-Puerto. (Lle.)	10,30
S. Juan de las Minas. 8,25	12,20	15,55	Melilla-Puerto. (Lle.)	10,13	18,05
			Melilla-Puerto. (Lle.)	10,19	18,11

NOTA IMPORTANTE.—Un tren especial circulará los viernes, saliendo de Nador á las 16:15; del Apeadero á las 16:23; de la segunda Caseta á las 16:43; del Hipódromo á las 16:58; y llegará al Puerto á las 17:5.

Grandes Almacenes de Muebles
 CASA FUNDADA EN 1879
 Herederos de JUAN ALONSO
 Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA
 Construcción de todos clases de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores, Despachos, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Corredores, Valfilas, Lámparas, Orisalería.
 En Melilla pueden verse catálogos y precios.
 FRANCISCO VEGA, General Chacel

La Carbonifera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (6 céntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BOLLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo.
 Se sirve á domicilio, abonando quince céntimos de transporte por espuerta (reúnticno kilos).
 Se reciben avisos en la calle de O'DONNELL, 39, portería, y en la Fábrica, á espaldas del gran Parador de Melilla. 46.

HOTEL COLON (Antes Asia)

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.
 Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.
 Trato esmeradísimo.
 PRECIOS VENTAJOSOS
 General Margale, 25, (Barrio Polígono.)

Gran Fotografía

DE RICARDO GÓMEZ EN LA PLAZA
 Calle de San Miguel, núm. 5
 Frente á la Farmacia Militar.
 Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.
 Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas. 7

Molinos á Viento Pozos artesianos

Bombas.—Tuberías.—Coínas económicas con termosifón.—Bañeros.—Vatiers.—Lavabos.
 Alberto Escobar y C.ª S. en C.
 Garantiza todos sus generos y no admite competencias en precios ni clases.
 P. Emilio Castelar, 16.—Valencia. 56

MANUEL FERNÁNDEZ Y COMPAÑIA

Se confeccionan trajes para militar y paisano á precios muy económicos.
 Inmenso surtido en géneros del país y extranjeros.
 Granada, núm. 1

AL PÚBLICO MELILLENSE

Ofrecen los maestros de carruajes del Torsillo, grande y variado surtido de maderas concienzudas al ramo. Se hacen todas clases de trabajos para la guarnición. Se venden tablas para bastes á 0'65 pias. una, haciéndose rebajas en pedidos al por mayor. 21

"LA MODA" DE Miguel Alcaraz

GENERAL O'DONNELL, NUM. 5
 En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 5

Anuncios Económicos

TINTORERIA Y QUITA-MANCHAS.— El Aguila Real de Granada.—Los encargos para esta TINTORERIA, se reciben en los Almacenes de Tojitos El Siglo, General Chacel, 17. En el ensanche del Barrio del Carmen, calle del Explorador Badia, 25. En Triana, Carretera de Nador, tienda sucursal de la Bandera Española. En Nador, tienda el Barato. 49

LIBROS NUEVOS SOBRE MARRUECOS.— Obras del General De Torrey.—Los españoles en Marruecos; 2.ª edición Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares. 35

PLUQUERIA VICTORIA.— Calle Prim 1.º, 1.ª, encima Gurugú.—Higiene, limpieza y esmerados servicios. 35

ALMONEDA. Se vende un armerio de luna biselada. Puede verse de una á tres. Isabel la Católica 5, principal deha.

GRAN OCAISON. Por tener que ausentarse, se vende por cuatro mil pesetas una magnífica casa en el barrio del Hipódromo, calle Guardia Marina Godínez, núm. 20, valorada en seis mil pesetas. Aprovechar la ocasión. 52

Tarjetas.—Minutas para Banquetes.—Cartas, ved los catálogos de la imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF.

CAROLINA INVERNIZIO

PELITOS DEL AMOR

PRIMERA PARTE
 El rapto de Rafaela

—¿Cómo? ¿Su hermano le ha prohibido que me ame? ¿Ha hablado usted de mí, Rafaela?
 El corazón de la joven palpaba con fuerza; pero sus labios emudecían.
 Hay momentos en la vida en que las palabras no alcanzan á reproducir las impresiones del alma. Ante la ingenua confesión de la muchacha, Luciano comprendió que Rafaela pensaba en él, por lo que le amaba, y sintió una alegría infantil, esta, ingenua, como no la había sentido en su vida.
 Cogió, pues, una mano de la joven, y estrechándola con pasión, la llevó á los labios.
 Rafaela palideció como una muerta.
 —¿Qué tiene usted?—la preguntó con ansiedad el joven, ante su repentina palidez.
 —¿Qué que tengo? ¿Dios mío! no lo sé decir, pero siento una turbación inexplicable, como si hubiese de cometer una falta. ¡Tengo miedo... mucho miedo!
 —¿Pero de qué? ¿No estoy aquí á su lado para protegerla, y que tanto la quiero?
 Rafaela se llevó al corazón la mano que le quedaba libre, como para impedir que se quebrara.
 —No puedo oírlo—dijo,—no me hable usted así; se lo repito; mi hermano me ha prohibido pensar en usted... le odio...
 —¿Me odia? ¡Oh! No lo creo... se equivocó usted, pasamos juntos los primeros años de la infancia. ¿Y por qué ha do

prohibirla, Rafaela, que piense un poco en mí, que me ame un poco? Estoy seguro de que su madre se lo permite; ella me quiere como si fuese su hijo, y yo siento por ella gran respeto y afecto; es tan dulce, tan delicioso amar y ser amado... ¿Tiene acaso un hermano el derecho de sacrificar á su hermana?
 Las palabras de Luciano descendían como exelsa melodía al alma de la casta joven; pero su gentil semblante seguía pálido. Ella trató de separar su mano de la del joven; pero éste la retuvo, y con acento melancólico que sonaba á angustia y plegaria á un tiempo, dijo:
 —No me rechace usted. Si usted supiera, Rafaela, cuanto necesito de su purísimo acento. ¡Soy tan infeliz! Me tengo tantos disgustos en esta vida! Soy huérfano... Estoy solo en el mundo...
 Rafaela sentía que le iba faltando la energía necesaria para su corazón no se dilatara, temerosa de que ocurriera alguna desgracia al apuesto joven, hacia el cual se sentía atraída con toda su alma.
 —¿Si usted supiera cuánto envidio á su hermano, á aquel Rojo á quien tanto quiere, que ocupa todos sus pensamientos... todo el corazón de usted!
 Esta alusión al enano, que Rafaela temía se presentara de un momento á otro, hizo que su mano temblara en la del gallardo Santarosa.
 —Dígame usted—balbuceó,—mi hermano podría sorprendernos,

—¿Que venga! exclamó Luciano con voz alterada;—no le temo.
 Pero viendo que el rostro de Rafaela palidecía cada vez más, al par que en sus facciones se dibujaba una expresión de suprema angustia, añadió:
 —¡Oh! No vaya usted á creer que pretendo hacer al Rojo ningún daño. Le respeto porque es su hermano é hijo de María. Tranquílese, pues, y no tema por él, que aunque la emprendiera conmigo, procuraría no defenderme. Moriría por usted, Rafaela, para demostrarle cuán grande es el amor que la tengo, porque me lo ha inspirado usted.
 Rafaela se sintió casi vencida ante las frases de Luciano, y estrechó su mano suavemente.
 Un rayo de alegría brilló en los ojos del joven.
 —¿Rafaela—la susurró,—tenga piedad de mí, se lo suplico... ¿Me ama usted un poco?
 —Pero si no le amara, ¿temería acaso tanto por usted?—contestó con angustia la muchacha.
 Estas palabras se escaparon inadvertidamente de sus labios; un momento después habría querido retirarse, pero era tarde ya, el hielo se había roto; en su rostro aparecía un rayo de suprema dicha.
 En aquel instante se abrió la puerta de la estancia. María la Roja estaba de regreso; Rafaela, con un movimiento rápido, reanudó su labor; tenía rojas las mejillas y en los labios una sonrisa an-

gela. Luciano se levantó en actitud de retirarse.
 V
 A la misma hora en que ocurría lo que dejamos consignado, el enano corría á tontas y á locas por las calles de Florencia en busca del barón Vamba, á quien no había vuelto á ver en el «Agujero del Grillo» desde aquella noche en que el americano parecía haber ido en busca de él.
 El Rojo no podía comprender la desaparición del Pillete, á quien desde aquella famosa noche no se volvió á ver por el mercado.
 Llevaba aún en el rostro la marca del latigazo que á instancias del Pillete le infirió el auriga y del cual había jurado vengarse.
 Por otra parte, estaba intrigado por la curiosidad de saber qué quería aquel americano y por qué iba en busca de él, del maestro de la confraternidad de la Misericordia. Tenía acaso necesidad de suprimir á alguien, de dar un golpe de mano, de ir á robar algo ó de raptar á alguna persona?
 Pero no, no era posible. El Rojo sabía que en tal caso el Pillete no se habría prestado á apoyar al extranjero.
 Y sin embargo, algún misterio debía envolver la desaparición de su rival; ¡Oh! ¡Si el enano hubiese podido sospechar

por un momento que el barón Vamba no era otro que el extranjero que consignó á Rafaela á su madre... y cuyo recuerdo le infundía un temor involuntario!
 Entonces, en vez de correr en pos del americano, habría huido de él; y recogiendo todo el dinero que existía en la caja de la asociación, el enano habría conducido á Rafaela lejos de Florencia... en sitio de todos ignorado, donde podría estar seguro y dar rienda suelta á la brutal pasión que le animaba.
 Mientras este proyecto se formaba con lentitud y vagamente en su imaginación, el enano continuaba sus pesquisas, perdiendo las horas del día dando vueltas aquí y allá; pero sus gestiones resultaron infructuosas.
 Despechado y descontento regresaba á su casa, cuando á pocos pasos de ésta tropezó con el Pillete. La sola vista del joven hizo subir el color al rostro del enano; pero acostumbrado á dominarse, á ocultar sus ideas y lleno de curiosidad, fué á su encuentro casi familiarmente.
 —¡El Pillete—exclamó,—¿qué es de tu vida? A decir verdad, te creía á estas horas muerto y enterrado.
 El joven, al ver al Rojo delante de sí, notó al principio cierta sorpresa; pero después de haber dicho para sí: «Pillete, punto en guardia», contestó con la misma franqueza:
 —Poco que te habría satisfecho á ti, ¡muñdo bribón! pero vivo aún, y ha de